

Felülvizsgálat dátuma: 2014.03.18.  
Verzió: 1AirWick Freshmatic Max légfrissítő spray utántöltő  
Friss ruha és fehér orgona**1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalkozás azonosítása****Termékazonosító**

A termék neve	Airwick Freshmatic Max légfrissítő spray utántöltő Friss ruha és fehér orgona
Biztonsági adatlap száma	D8098978
Formula#	#0301427_2
Terméktípus	légfrissítő (aeroszol spray)
Felhasználó	lakosság

**1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása****Azonosított felhasználás**Légfrissítő  
Felhasználás: magánháztartások (=nagyközönség = lakosság)**A biztonsági adatlap szállítójának adatai**

Gyártó cég neve, címe:	<b>Reckitt Benckiser (UK) Ltd,</b> Sinfin Lane, Derby, Derbyshire, DE24 9GG UK Telefon: + 44 1332 760212
Forgalmazó cég neve, címe:	<b>Reckitt Benckiser Kft.</b> 1113 Budapest, Bocskai út 134-146. Tel.: 1 453-4631, Fax 1 2508398
A biztonsági adatlapért felelős e-mail címe	dalma.sugar@rb.com
<b>Sürgősségi telefonszám</b>	<b>Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)</b> Telefon: 06 80 20 11 99.

**2. SZAKASZ: Veszélyesség szerinti besorolás****Az anyag vagy keverék osztályozása**

A termék definíciója keverék

Osztályozás 1272/2008/EK CLP rendelet szerint  
Flam. Aerosol 1, H222

Osztályozás az 199/45/EEC irányelv alapján: veszélyes keverék

Osztályozás	: F+
R mondatok	: R12
Fizikai/kémiai veszélyek	: fokozottan tűzveszélyes
Emberi egészség veszélyeztetése	: nem alkalmazható

Az R és H mondatok és az osztályba sorolás teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

Az egészségre való hatásokra és tünetekre vonatkozó részletes információkat lásd a 11. szakaszban

**Címkézési elemek**1272/2008/EK rendelet szerint  
Veszélyt jelző piktogram:

Felülvizsgálat dátuma: 2014.03.18.  
Verzió: 1AirWick Freshmatic Max léghfrissítő spray utántöltő  
Friss ruha és fehér orgonaFigyelmeztetés  
Figyelmeztető mondatVeszély  
Rendkívül tűzveszélyes aeroszol

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok:

Általános

Gyermekektől elzárva tartandó .  
Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét  
vagy címkéjét.  
Csak az előírásnak megfelelően használja.

Megelőzés

Az edényben túlnyomás uralkodik, hő hatására megrepedhet.  
Napfénytől védendő. Nem érheti 50 °C hőmérsékletet  
meghaladó hő  
Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem  
Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más  
gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás  
Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni

Elhárítás

SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés  
vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha  
könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.Tárolás  
HulladékkezelésNem alkalmazandó  
Nem alkalmazandó

Veszély jele és veszélyszimbólum:



Kockázatra utaló R mondatok

R12 - Fokozottan tűzveszélyes

Biztonságos használatra utaló S mondatok:

S2- Gyermekek kezébe nem kerülhet  
S16-Gyújtóforrástól távol tartandó – Tilos a dohányzás  
S23 – A keletkező permetet nem szabad belélegezni  
S25 – Kerülni kell a szembejutást  
S26 – Ha szembe jut bő vízzel azonnal ki kell mosni és  
orvoshoz kell fordulni  
S46 – Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az  
edényt/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell  
mutatni.  
S51 – Csak jól szellőztetett helyen használható.Veszélyes összetevők (DPD)  
Veszélyes összetevők (CLP)Nem alkalmazandó  
nem alkalmazandó

Felülvizsgálat dátuma: 2014.03.18.  
Verzió: 1

AirWick Freshmatic Max légrfrissítő spray utántöltő  
Friss ruha és fehér orgona

Kiegészítő címkeelemek (DPD)	1-(1,2,3,4,5,6,7,8-Octahydro-2,3,8,8-tetramethyl-2-naphthalenyl)ethanone-t, Butylphenyl methylpropional-t és alpha-Hexylcinnamaldehyde-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki. A készülékben túlnyomás uralkodik. Felnyitni, ütögetni, felszúrni, 50 °C feletti hőmérsékletnek, napfénynek, sugárzó hő hatásának kitenni, vagy tűzbe dobni még üres állapotban is tilos. Tilos nyílt lángra vagy izzó anyagra permetezni. - Tilos a dohányzás. Gyermek kezébe nem kerülhet.
Kiegészítő címkeelemek (CLP)	1-(1,2,3,4,5,6,7,8-Octahydro-2,3,8,8-tetramethyl-2-naphthalenyl)ethanone-t, Butylphenyl methylpropional-t és alpha-Hexylcinnamaldehyde-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki. Nyomás alatti edény: Napfénytől védendő. Nem érheti 50 °C hőmérsékletet meghaladó hő. Ne lyukassa ki vagy égesse el, még használat után sem Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni. Gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. Gyermektől elzárva tartandó.

Speciális csomagolási követelmények:

Gyermekbiztos zárással ellátott csomagolás: nem szükséges

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges

#### Egyéb veszélyek

Nem besorolásból származó veszélyek: nem ismert

Javaslatok

: Az illatokra érzékeny vásárlók használják kellő elővigyázatossággal a terméket. A légrfrissítők használata nem helyettesíti a megfelelő higiéniát.

### 3.SZAKASZ Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

A termék: keverék

Összetevő	EINECS/CAS/Index-szám	%	Osztályozás		típus
			67/548/EEC	1272/2008/EK	
Etil-alkohol	EK: 200-578-6 CAS: 64-17-5 Index: 603-002-00-5	30-60	F; R11	Flam Liq. 2, H225 Eye Irrit 2, H319	[1] [2]
Bután	EK: 203-448-7 CAS: 106-97-8 Index: 601-004-00-0	30-60	F+; R12	Flam. Gas 1, H220 Press. Gas, H280	[2]
Propán	EK: 200-827-9 CAS: 74-98-6 Index: 601-003-00-5	10-15	F+; R12	Flam. Gas 1, H220 Press. Gas, H280	[2]
Izobután	EK: 200-857-2 CAS: 75-28-5 Index: 601-004-00-0	10-15	F+; R12	Flam. Gas 1, H220 Press. Gas, H280	[2]
Metil-alkohol	EK: 200-659-6 CAS: 78-78-4 Index: 603-001-00-X	<2,5	F; R11 T; R23/24/25, R39/23624/25	Flam.Liq. 2, H225 Acute Tox. 3, H301 Acute Tox. 3, H311 Acute Tox. 4, H331 STOT SE 1, H370	[1] [2]
1-(1,2,3,4,5,6,7,8-octahydro-2,3,8,8-tetramethyl-	EK: 259-174-3 CAS: 54464-57-2	< 0.25	Xi; R38 R43 N; R51/53	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2,	[1]

Felülvizsgálat dátuma: 2014.03.18.  
Verzió: 1AirWick Freshmatic Max légrfrissítő spray utántöltő  
Friss ruha és fehér orgona

2-naphthyl)ethan-1-one				H411	
2-(4-tert-butylbenzyl)propionaldehyde	EK: 201-289-8 CAS: 80-54-6	< 0.25	Repr. Cat. 3; R62 Xn; R22 Xi; R38 R43 N; R51/53	Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Repr. 2, H361fd (Termékenység és Születendő gyermek) Aquatic Chronic 2, H411	[1]
α-hexylcinnamaldehyde	EK: 202-983-3 CAS: 101-86-0	< 0.25	Xi; R38 R43	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	[1]

A besorolás, valamint az R és H mondatok teljes szövegét lásd a 16.Szakaszban.

**1907/2006/EK REACH rendelet****XIV Melléklet: Az engedélyköteles anyagok jegyzéke:**

A termék nem tartalmaz a mellékletben felsorolt összetevőt.

**Különös aggodalomra okot adó anyagok:**

A termék nem tartalmaz jegyzékbe vett anyagot

**XVII Melléklet: Egyes veszélyes anyagok, keverékek és árucikkek gyártására, forgalomba hozatalára és felhasználására vonatkozó korlátozások**

Nem alkalmazható

Egyéb olyan veszélyes összetevők jelenlétét a gyártó nem jelzi, amelyek jelen ismereteik szerint egészségre vagy a környezetre veszélyes anyagok, PBT vagy vPvB anyagok, vagy munkahelyi expozíciós határértékkel rendelkező anyagok illetve nem érik el azt a koncentrációt, amelyeket a hatályos jogszabályok szerint az osztályba sorolásnál figyelembe kellene venni.

Típus

[1] egészségi vagy környezeti veszély szerint besorolt anyag

[2] Munkahelyi expozíciós határértékkel rendelkező anyag

[3] Az anyag az 1907/2006/ EK Rendelet XIII. Melléklete szerint megfelel a PBT kritériumoknak

[4] Az anyagok az 1907/2006/ EK Rendelet XIII. Melléklete szerint megfelelnek a vPvB kritériumoknak

[5] Hasonló anyag

**4.SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések****Az elsősegélynyújtási intézkedések ismertetése**

Szembe jutás esetén

Azonnal mossa ki nagy mennyiségű vízzel, időnként megemelve az alsó és a felső szemhéjakat. Ellenőrizze, hogy visel-e kontaktlencsét, ha igen, vegye ki. Folytassa az öblítést legalább 10 percig. Irritáció esetén forduljon orvoshoz.

Belégzést követően

Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni. Ha nincs légzés, ha a légzés rendszertelen, vagy ha légzésbénulás jelentkezik, képzett személy biztosítson

Felülvizsgálat dátuma: 2014.03.18.  
Verzió: 1AirWick Freshmatic Max légrfrissítő spray utántöltő  
Friss ruha és fehér orgona

Bőrre jutást követően	mesterséges lélegeztetést vagy oxigént. Veszélyes lehet a szájon át történő élesztést végző elsősegélynyújtó személy számára. Forduljon orvoshoz, amennyiben a kedvezőtlen egészségügyi hatások folytatódnak vagy súlyosak.
Lenyelés esetén	Amennyiben öntudatlan, helyezze stabil oldalfekvésbe és azonnal forduljon orvoshoz. Biztosítson szabad légutakat. Öblítse le bő vízzel a szennyezett bőrfelületet. Vegye le a szennyezett ruhát és cipőt. Panasz esetén forduljon orvoshoz. Öblítse ki vízzel a száját. Vegye ki a műfogsort, amennyiben van. Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni. Ha az anyagot lenyelték és az expozíciónak kitett személy eszméleténél van, adjon neki kevés vizet inni. Hagyja abba, ha az expozíciónak kitett személynek hányingere lenne, mert a hányás veszélyes lehet. Orvosi utasítás nélkül ne hánytasson. Hányás esetén a fejet alacsonyan kell tartani, hogy a hányadék ne kerüljön a tüdőbe. Forduljon orvoshoz, amennyiben a kedvezőtlen egészségügyi hatások folytatódnak vagy súlyosak. Eszméletlen személynek soha ne adjon semmit szájon át. Amennyiben öntudatlan, helyezze stabil oldalfekvésbe és azonnal forduljon orvoshoz. Biztosítson szabad légutakat.
Az elsősegélynyújtók védelme	Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Veszélyes lehet a szájon át történő élesztést végző elsősegélynyújtó személy számára.

**A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások****Lehetséges akut egészségi hatások**

<b>Szembe jutva</b>	Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
<b>Belélegezve</b>	Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
<b>Bőrrel érintkezve</b>	Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
<b>Lenyelés esetén</b>	Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

**Túlzott mértékű expozíció jelei/tünetei**

<b>Szembe jutás</b>	Lehetséges késleltetett hatások: irritáció, vörösödés
<b>Belélegezve</b>	Lehetséges késleltetett hatások: Légúti irritáció, köhögés
<b>Bőrrel érintkezés</b>	adat nem áll rendelkezésre
<b>Lenyelés esetén</b>	adat nem áll rendelkezésre
<b>Belélegzés</b>	A tünetek között a következők fordulhatnak elő:

**A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

Megjegyzések az orvos számára	Tüneti kezelés.
Speciális kezelés	Nem ismert

**5.SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**

<b>Oltóanyag</b>	
<b>Megfelelő oltóanyag</b>	a környezetnek megfelelő oltóanyagot kell használni

Felülvizsgálat dátuma: 2014.03.18.  
Verzió: 1AirWick Freshmatic Max légrfrissítő spray utántöltő  
Friss ruha és fehér orgona**Alkalmatlan oltóanyag**

nem ismert

**Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:****Az anyagból vagy keverékből származó veszélyek**

Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. Tűz vagy melegítés hatására nyomásnövekedés következik be és a tárolóedény szétrepedhet, továbbá robbanás veszélye áll fenn. Mély fekvésű és zárt területeken a gáz összegyűlhet, vagy jelentős távolságra lévő gyújtóforráshoz juthat el és tüzet vagy robbanást okozva visszaéghet. A tűzben felrobbanó aeroszolos tárolóedények darabjai nagy sebességgel repülhetnek szét.

**A hőbomlás veszélyes termékei**

A csatornába jutás tűz- vagy robbanásveszélyt okozhat. A hőbomlás következtében képződhet: Széndioxid, szénmonoxid

**A tűzoltóknak szóló javaslat  
Speciális védőintézkedések  
tűzoltók részére**

Ha tűz van, azonnal izolálja a helyszínt, elszállítva a baleset a helyszínéről az összes személyt. Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Ha nem veszélyes, vigye el a tárolóedényeket a tűz területéről. Használjon vízpermetet a tűznek kitett tárolóedények hűtéséhez.

**Speciális védőfelszerelés**

A tűzoltóknak megfelelő védőfelszerelést és a környezeti levegőtől független, önműködő légzőkészüléket (SCBA) kell viselni. Ez utóbbinak teljesen el kell fednie az arcot és túlnyomásos üzemmódban kell használni. Az EN 469 szabvány szerinti vegyi balesetknél megfelelő védelmet biztosító tűzoltóruházat (beleértve a védősisakot, védőbakancsot és kesztyűt).

**6.SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál****Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások****Nem sürgősségi ellátó személyzet esetén**

Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Ürítse ki a környező területeket. Ne engedje belépni a felesleges és védőruhát nem viselő személyeket. Aeroszolos edények megrepedése esetén vigyázni kell a túlnyomás miatt nagy sebességgel kiáramló anyagra és hajtógázra. Amennyiben számos tárolóedény megrepedt, kezelje mint ömlesztett anyag kiömlést, a tisztításról szóló fejezetben megadott utasításoknak megfelelően. Ne érintse meg a kiömlött anyagot, és ne lépjen bele. Kapcsoljon ki minden gyújtóforrást. Tilos a fáklya, dohányzás vagy láng a veszélyes területen. Kerülje a gőz vagy a köd belélegzését. Biztosítson megfelelő szellőztetést. Amennyiben a szellőzés nem megfelelő, viseljen megfelelő légzésvédő eszközt. Megfelelő egyéni védőfelszerelést kell viselni.

**Sürgősségi ellátóknak**

Amennyiben a kiömlés kezelésére különleges ruházat szükséges, vegye figyelembe az információkat 8. szakaszban

Felülvizsgálat dátuma: 2014.03.18.  
Verzió: 1

AirWick Freshmatic Max légrfrissítő spray utántöltő  
Friss ruha és fehér orgona

feltüntetett alkalmas és nem alkalmas anyagokról. Lásd a 8. szakaszt a további információkért a higiénés intézkedésekről.

**Környezetvédelmi óvintézkedések** Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal. Tájékoztassa az illetékes hatóságot, amennyiben a termék környezetszennyezést okozott (csatornák, vízfolyások, talaj vagy levegő).

#### **A területi elhatárolás és a szennyezés mentesítés módszerei anyagai**

**Kis mennyiség szabadba jutása** Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Vigye el a tárolóedényeket a kiloccsanás területéről. Használjon szikramentes szerszámokat és robbanásbiztos berendezést. Hígítsa fel vízzel és törölje fel, ha vízdoldható. Másik lehetőségként, vagy ha nem vízdoldható, itassa fel inert száraz anyaggal és helyezze megfelelő hulladék tároló edénybe. Engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el az ártalmatlanítást.

**Nagy mennyiség szabadba jutása** Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Vigye el a tárolóedényeket a kiloccsanás területéről. Használjon szikramentes szerszámokat és robbanásbiztos berendezést. A kiömlött anyagot széllal szemben közelítse meg. Akadályozza meg az anyag csatornába, vízfolyásba, pincébe vagy zárt helyre jutását. Mossa bele a kiömléseket a szennyvízkezelőbe vagy járjon el az alábbiak szerint. A kiömlött anyag elfolyását gátolja meg, és nem éghető felitató anyaggal, például homokkal, földdel, vermikulittal vagy kovafölddel itassa fel, majd a helyi rendelkezések szerinti ártalmatlanításhoz helyezze gyűjtőedénybe. Engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el az ártalmatlanítást. A szennyezett felitató anyag ugyanolyan veszélyt jelenthet mint a kiömlött termék.

#### **Hivatkozás más szakaszokra**

Lásd az 1. szakaszt a sürgősségi kapcsolatra vonatkozó információkért.  
Lásd a 8. szakaszt a megfelelő egyéni védőfelszerelésre vonatkozó információkért.  
Lásd a 13. szakaszt a további hulladékkezelési információkért.

### **7.SZAKASZ: Kezelés és tárolás**

Ebben a szakaszban közölt információk általános tanácsokat és útmutatásokat tartalmaznak. Az 1. szakasz Azonosított Felhasználások listáját kell figyelembe venni bármely rendelkezésre álló, az expozíciós forgatókönyvben megadott felhasználás-specifikus információhoz.

#### **A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

##### **Védő intézkedések**

Vegyen fel megfelelő egyéni védőeszközöket (lásd 8. fejezet). Nyomás alatt lévő tartály. Napsugárzástól védjük és ne tegyük ki 50 °C-ot meghaladó hőmérsékletnek. Ne lyukasszuk ki és ne dobjuk tűzbe, még üresen sem. Ne nyelje le. Kerülje el a szemmel, bőrrel vagy ruházattal való érintkezést. Kerülje a

Felülvizsgálat dátuma: 2014.03.18.  
Verzió: 1AirWick Freshmatic Max légfrissítő spray utántöltő  
Friss ruha és fehér orgona

gáz belélegzését. Kerülje a gőz vagy a köd belélegzését. Csak megfelelő szellőztetés mellett használja. Amennyiben a szellőzés nem megfelelő, viseljen megfelelő légzésvédő eszközt. Tárolja és használja hőforrástól, szikrától, nyílt lángtól vagy más gyújtóforrástól védve. Használjon robbanásbiztos elektromos (szellőző, világító és anyagmozgató) készüléket. Használjon szikramentes eszközöket. Az üres tárolóedények termék maradványt tartalmazhatnak és veszélyesek lehetnek.

**Higiéniai intézkedések**

Tilos az étkezés, ivás és a dohányzás azokon a helyeken, ahol az anyag kezelése, tárolása és feldolgozása történik. Evés, ivás és dohányzás előtt a dolgozóknak kezet és arcot kell mosniuk. Az étkezésre kijelölt területre történő belépés előtt le kell venni a szennyezett ruházatot és védőfelszerelést. Lásd a 8. szakaszt a további információkért a higiénés intézkedésekről.

**A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt****Tárolás**

Ne tárolják a következő hőmérséklet felett: 50°C (122°F). Tárolja a helyi előírásoknak megfelelően! Tárolja elkülönített és engedélyezett területen. Tárolja közvetlen napsütéstől védve száraz, hűvös és jól szellőztetett helyen, távol összeférhetetlen anyagoktól (lásd. 10. szakasz), ételtől és italtól. Távolítsa el mindenféle gyújtóforrást. A környezetszennyezés elkerülésére megfelelő edényzetet kell használni.

**Meghatározott végfelhasználás****Ajánlás**

légfrissítő  
Felhasználás: magánháztartások (=nagyközönség = lakosság)

Speciális megoldás az ipar részére

nem áll rendelkezésre

**8.SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

Ebben a szakaszban közölt információk általános tanácsokat és útmutatásokat tartalmaznak. Az 1. szakasz Azonosított Felhasználások listáját kell figyelembe venni bármely rendelkezésre álló, az expozíciós forgatókönyvben megadott felhasználás-specifikus információhoz.

**Ellenőrzési paraméterek Munkahelyi**

expozíciós határértékek:

Magyarország

Termék/összetevő	Expozíciós határértékek
Etil-alkohol	EU OEL (Europa, 12/2011) TWA: 1000 ppm 8 óra TWA: 1920 mg/m <sup>3</sup> 8 óra Magyarország ÁK érték : 1900 mg/m <sup>3</sup> CK érték: 7600 mg/m <sup>3</sup>



Felülvizsgálat dátuma: 2014.03.18.  
Verzió: 1AirWick Freshmatic Max légrfrissítő spray utántöltő  
Friss ruha és fehér orgona

Bután	EU OEL (Európa, 7/2012) TWA: 800ppm 8 óra TWA: 1900 mg/m <sup>3</sup> 8 óra Magyarország ÁK érték : 2350 mg/m <sup>3</sup> CK érték: 9400 mg/m <sup>3</sup>
Propán	EU OEL (Európa, 5/2010) Asphyxiant (fojtó) OELV-8hr: 1000 ppm 8 óra
Izo-bután	EU OEL (Európa, 1/2012) TWA: 1000 ppm 8 óra . Forma: gáz
Metil-alkohol	EU OEL (Európa, 12/2009) Bőrön át is felszívódik: TWA: 200 ppm 8 hours TWA 260 mg/m <sup>3</sup> 8 hours Magyarország: ÁK érték: 260 mg/m <sup>3</sup> Bőrön át is felszívódik. Ingerlő anyag (izgatja a bőrt, nyálkahártyát, szemét, vagy mindhármát)

**Javasolt monitorozási eljárások**

Amennyiben ez a termék expozíciós határértékkel rendelkező összetevőket tartalmaz, személyi, munkahelyi légtéri vagy biológiai monitorozásra lehet szükség, hogy meghatározzuk a szellőztetés vagy egyéb szabályozó intézkedések hatékonyságát, és/vagy légzésvédő eszközök alkalmazásának szükségességét. Hivatkozni kell a monitorozási szabványokra, úgymint a következők: EN 689 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Útmutató a vegyi anyagok belélegzéssel történő expozíciójának értékeléséhez a határértékekkel és mérési stratégiákkal való összehasonlításhoz) EN1402 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Útmutató a vegyi és biológiai anyagok expozícióját értékelő eljárások alkalmazásához és felhasználásához) EN 482 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Vegyi anyagok mérési eljárásainak véghezvitelére vonatkozó általános követelmények) A veszélyes anyagok meghatározási módszereire vonatkozó nemzeti útmutató dokumentumokra való hivatkozás szintén szükséges.

**Az expozíció ellenőrzése****Megfelelő műszaki ellenőrzés:**

Csak megfelelő szellőztetés mellett használja. Amennyiben felhasználás közben por, füst, gáz, gőz vagy köd keletkezik, használjon zárt technológiát, helyi elszívást, vagy egyéb műszaki szabályozó berendezést annak érdekében, hogy a munkavégzők lebegő szennyezőanyagoknak való kitétsége bármely ajánlott vagy a törvényes határérték alatt maradjon. Műszaki ellenőrzés is szükséges ahhoz, hogy a gázok, gőzök vagy por koncentrációja a robbanási küszöb alatt maradjon. Használjon robbanásbiztos szellőző berendezést.

Felülvizsgálat dátuma: 2014.03.18.  
Verzió: 1

AirWick Freshmatic Max légrfrissítő spray utántöltő  
Friss ruha és fehér orgona

<b>Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök</b>	
<b>Higiéniai intézkedések</b>	Alaposan mossa meg kezét, alkarját és arcát vegyszerek kezelése után, illetve étkezés, dohányzás, vécéhasználat előtt, és végül a munkaidő befejeztével. Megfelelő technikát kell alkalmazni az esetlegesen elszennyeződött ruházat eltávolítására. Ismételt használat előtt mossa ki az elszennyeződött ruházatot. Gondoskodjon arról, hogy a munkahely közelében szemmosó állomások és biztonsági zuhany legyenek.
<b>Szem/arcvédelem</b>	Az érvényes szabványnak megfelelő biztonsági védőszemüveget kell viselni amikor a kockázatelemzés szerint kerülni kell az expozíciót a kispriccelő folyadék, pára vagy porok hatásának. Ha fennáll az érintkezés lehetősége, a következő védőfelszerelést kell viselni (hacsak az értékelés azt nem jelzi, hogy magasabb fokú védelemre van szükség): oldalsó védőlemez védőszemüveg.
<b>Bőrvédelem</b>	
<b>Kézvédelem</b>	Ha a kockázatértékelés szerint szükséges, a használat során vegyszereknek ellenálló, nem áteresztő védőkesztyű (6-os áteresztésű és 3-as áthatolású, EN 374) védőkesztyű viselése szükséges.
<b>Testvédelem</b>	A test védelmére szolgáló egyéni védőeszközöket az elvégzendő feladat és a vele járó kockázatok függvényében kell kiválasztani, és a termék kezelése előtt ezeket szakemberrel kell jóváhagyatni. Ahol fennáll a statikus elektromosság okozta begyulladás veszélye, ott antistatikus védőruházatot kell viselni. A statikus elektromos kisülés elleni leghatásosabb védekezés érdekében antistatikus overált, csizmát és kesztyűt kell viselni. Az anyag és a tervezés/kivitelezés követelményeiről és a tesztmódszerekről további információk az EN 1149 Európai Szabványban található.
<b>Egyéb bőrvédelem</b>	Ha a kockázatértékelés szerint szükséges, megfelelő védőcipő használata szükséges.
<b>Légzésvédelem</b>	Ha a kockázatértékelés szerint szükséges, használjon a vonatkozó szabványnak megfelelő, szabályosan illesztett, levegőszűrős vagy frisslevegős légzőkészüléket. A légzésvédőt az ismert vagy várható expozíciós szint, a termék veszélyessége és a légzésvédő biztonságos üzemelési határértékei alapján kell kiválasztani.
<b>Környezeti expozíció ellenőrzése</b>	A szellőztetésből vagy a munkafolyamatok berendezéseiből eredő emissziót ellenőrizni kell annak biztosítása érdekében, hogy megfeleljen a környezetvédelmi előírásoknak. Egyes esetekben füstelnyelőtök, szűrők vagy a gyártóberendezések műszaki módosításai lehetnek szükségesek ahhoz, hogy az emisszió az elfogadható szintre csökkenjen.

**9.SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**

Felülvizsgálat dátuma: 2014.03.18.  
Verzió: 1AirWick Freshmatic Max légfrissítő spray utántöltő  
Friss ruha és fehér orgona**Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ**

Külső jellemző	: folyadék (aeroszol)
Szín	: színtelen
Szag	: jellemző
Szak küszöbérték	: adat nem áll rendelkezésre
pH	: adat nem áll rendelkezésre
Olvaspont/fagyás pont	: adat nem áll rendelkezésre
Forráspont	: <34°C
Lobbanáspont	: zárt téri <0°C
Párolgási sebesség	: adat nem áll rendelkezésre
Gyúlékonyság (szilárd, gáz)	: adat nem áll rendelkezésre
Égési idő	: nem alkalmazható
Égési sebesség	: nem alkalmazható
Alsó/felső robbanási határ	: adat nem áll rendelkezésre
Gőznyomás	: adat nem áll rendelkezésre
Gőz sűrűség	: adat nem áll rendelkezésre
Sűrűség	: 0,693 g/cm <sup>3</sup> (25°C)
Oldékonyság	: adat nem áll rendelkezésre
Megoszlási hányados, n-oktanol/víz:	adat nem áll rendelkezésre
Bomlási hőmérséklet	: adat nem áll rendelkezésre
Viszkozitás	: adat nem áll rendelkezésre
Robbanási tulajdonságok	: adat nem áll rendelkezésre
Oxidáló tulajdonságok	: adat nem áll rendelkezésre
Maró hatás, megjegyzés	: adat nem áll rendelkezésre

**Egyéb információk:**

Aeroszol termék	
Az aeroszol típusa	: spray
Égéshő	: 37,97 kJ/g

További információ nem áll rendelkezésre

**10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség**

<b>Reakciókészség</b>	A terméknek vagy alkotórészeinek reakcióképességére vonatkozóan nem áll rendelkezésre speciális vizsgálati adat a termék stabil
<b>Kémiai stabilitás</b>	
<b>Veszélyes reakciók lehetősége</b>	Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes reakciók nem fordulnak elő. Polimerizáció. : A keverékre magára nem áll rendelkezésre adat.
<b>Kerülendő körülmények</b>	Gyújtóforrástól (szikra vagy láng) távol tartandó
<b>10.5 Nem összeférhető anyagok</b>	Ne használja más háztartás-vegyi termékkel együtt
<b>10.6. Veszélyes bomlástermékek</b>	Szén oxidok, különböző szerves vegyületek.
<b>Instabilitási körülmények</b>	adat nem áll rendelkezésre
Instabilitási hőmérséklet	adat nem áll rendelkezésre

**11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok****A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**  
**Akut toxicitás**

Termék/összetevő neve	Eredmény	Faj	Dózis	Expozíció
-----------------------	----------	-----	-------	-----------

Felülvizsgálat dátuma: 2014.03.18.  
 Verzió: 1

 AirWick Freshmatic Max légrfrissítő spray utántöltő  
 Friss ruha és fehér orgona

				idő
Etil-alkohol	LC50 belélegzés, gőz	Patkány	124700 mg/m <sup>3</sup>	4 óra
	LC50 orális	Patkány	7 g/kg	-
Bután	LC50 belélegzés, gőz	Patkány	658000 mg/m <sup>3</sup>	4 óra
Izobután	LC50 belélegzés, gőz	Patkány	658000 mg/m <sup>3</sup>	4 óra
Metil-alkohol	LC50 belélegzés, gáz	Patkány	145000 ppm	1 óra
	LC50 belélegzés, gáz	Patkány	64000 ppm	4 óra
	LD50 bőr	Nyúl	15800 mg/kg	-
	LD 50 orális	Patkány	5600 mg/kg	-
2-(4-tert-butylbenzyl) propionaldehyde	LD50 Bőr	Nyúl	>5000 mg/kg	-
	LD50 Orális	Patkány	1390 mg/kg	-
α-hexylcinnamaldehyde	LD50 Orális	Patkány	3100 mg/kg	-

**Akut toxicitás becsült**

Expozíció módja	ATE érték
Oral	5590,5 mg/kg
Dermal	16771,5 mg/kg
Inhalation (gőz)	167,7 mg/kg

**Irritáció/maró hatás**

Termék/összetevő neve	Eredmény	Faj	Expozíció	Megfigyelés
Etil-alkohol	Szem - Mérsékelten irritáló anyag	Nyúl	0. 066666667 perc 100 milligramm	-
	Szem - Enyhén irritáló	Nyúl	24 óra 500 milligramm	-
	Szem - Mérsékelten irritáló anyag	Nyúl	100 microliter	-
	Szem - Súlyosan irritáló anyag	Nyúl	500 milligramm	-
	Bőr - Enyhén irritáló	Nyúl	400 milligramm	-
	Bőr - Mérsékelten irritáló anyag	Nyúl	24 óra 20 milligramm	-
Metil-alkohol	Szem - Mérsékelten irritáló anyag	Nyúl	24 óra 100 milligramm	-
	Szem - Mérsékelten irritáló anyag	Nyúl	40 milligramm	-
	Bőr - Mérsékelten irritáló anyag	Nyúl	24 óra 20 milligramm	-
2-(4-tert-butylbenzyl) propionaldehyde	Bőr - Mérsékelten irritáló anyag	Nyúl	24 óra 500 milligrams	-

Felülvizsgálat dátuma: 2014.03.18.  
Verzió: 1

AirWick Freshmatic Max légrfrissítő spray utántöltő  
Friss ruha és fehér orgona

α-hexylcinnamaldehyde	Bőr - Súlyosan irritáló anyag	Tengeri malac	24 óra 100 milligramms
	Bőr - Mérsékelten irritáló anyag	Nyúl	24 óra 500 milligramms
	Bőr - Súlyosan irritáló anyag	Nyúl	24 óra 100 milligramms
<b>Szenzibilizáció</b>	adat nem áll rendelkezésre		
<b>Mutagenitás</b>	adat nem áll rendelkezésre		
<b>Rákkeltő hatás</b>	adat nem áll rendelkezésre		
<b>Reprodukciós toxicitás</b>	adat nem áll rendelkezésre		
<b>Teratogenitás</b>	adat nem áll rendelkezésre		

**Speciális célszervi toxicitás (egyszeri expozíció)**

Termék/összetevő neve	kategória	Expozíciós út	célszerv
Metil-alkohol	1 kategória	Nem meghatározott	Nem meghatározott

**Speciális célszervi toxicitás (ismételt expozíció)** adat nem áll rendelkezésre

**A valószínű expozíciós útra vonatkozó információ**

<b>Szembe jutva</b>	Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
<b>Belélegezve</b>	Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
<b>Bőrrel érintkezve</b>	Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
<b>Lenyelés esetén</b>	Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

**A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek**

<b>Szembe jutva</b>	Irritáció, pirosság.
<b>Belélegezve</b>	Légúti irritáció, pirosság.
<b>Bőrrel érintkezve</b>	adat nem áll rendelkezésre
<b>Lenyelés esetén</b>	adat nem áll rendelkezésre

**Rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, krónikus hatások**

<b>Rövid távú expozíció</b>	adat nem áll rendelkezésre
<b>Hosszú távú expozíció</b>	adat nem áll rendelkezésre

**Lehetséges krónikus egészségi hatás**

Adat nem áll rendelkezésre

**Következtetések/összefoglalás** adat nem áll rendelkezésre

<b>Általános</b>	Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
<b>Karcinogenitás</b>	Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
<b>Mutagenitás</b>	Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
<b>Teratogenitás</b>	Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
<b>Hatások a fejlődésre</b>	Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
<b>Reprodukciós hatás</b>	Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

**12.SZAKASZ: Ökológiai információk**

**Toxicitás**

Felülvizsgálat dátuma: 2014.03.18.  
 Verzió: 1

AirWick Freshmatic Max légfrissítő spray utántöltő  
 Friss ruha és fehér orgona

Veszélyes anyag	Eredmény	Faj	Expozíciós idő
Etil-alkohol	Akut EC50 17.921 mg/l Tengervíz	Alga - Ulva pertusa	96 óra
	Akut EC50 2000 µg/l Friss víz	Daphnia - Daphnia magna	48 óra
	Akut LC50 25500 µg/l Tengervíz	Rákfélék – Artemia franchiscana – Lárva	48 óra
	Akut LC50 42000 µg/l Friss víz	Hal - Oncorhynchus mykiss	4 nap
Metil-alkohol	Krónikus NOEC 0.375 µl/L Friss víz	Hal - Gambusia holbrooki - Lárva	12 hét
	Akut EC50 16.912 mg/l Tengervíz	Alga - Ulva pertusa	96 óra
	Akut LC50 2500000 µg/l Tengervíz	Rákfélék - Crangon crangon - Felnőtt	48 óra
	Akut LC50 3289 mg/l Friss víz	Daphnia - Daphnia magna - Újszülött	48 óra
	Akut LC50 290 mg/l Friss víz	Hal - Danio rerio – Tojás	96 óra

#### Perzisztencia és lebonthatóság

Adat nem áll rendelkezésre

#### Bioakkumulációs képesség

Veszélyes anyag	LogP <sub>ow</sub>	BKF	Potenciál
Etil-alkohol	-0.35	-	kicsi/alacsony
Bután	2.89	-	kicsi/alacsony
Propán	2.36	-	kicsi/alacsony
Izobután	2.8	-	kicsi/alacsony
Metil-alkohol	-0.77	<10	kicsi/alacsony

#### A talajban való mobilitás

**Talaj/víz megoszlási hányados (K<sub>oc</sub>)**

adat nem áll rendelkezésre

**Mobilitás**

adat nem áll rendelkezésre

#### A PBT és vPvB-értékelés eredménye

**PBT**

nem alkalmazható

**vPvB**

nem alkalmazható

**Egyéb káros hatások**

Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

### 13. SZAKASZ: Hulladékkezelési módszerek

Ebben a szakaszban közölt információk általános tanácsokat és útmutatásokat tartalmaznak. Az 1. szakasz Azonosított Felhasználások listáját kell figyelembe venni bármely rendelkezésre álló, az expozíciós forgatókönyvben megadott felhasználás-specifikus információhoz.

#### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

**Termék**

**Hulladékkezelési módszer** A hulladékká vált terméket előírások szerint kell kezelni. A hulladékká vált csomagolóanyag újra feldolgozandó

**Veszélyes hulladék**

A szállító jelenlegi ismeretei szerint a termék a 91/689/EK irányelv szerint nem számít veszélyes hulladéknak

**Csomagolás**

**Hulladékkezelési módszer** A hulladék keletkezését el kell kerülni vagy minimálisra kell





Felülvizsgálat dátuma: 2014.03.18.  
Verzió: 1AirWick Freshmatic Max légfrissítő spray utántöltő  
Friss ruha és fehér orgona

csökkenteni, ahol csak lehetséges. A csomagolóanyag-hulladék újra feldolgozandó. Az égetés vagy hulladéklerakó csak akkor jöhet számításba, ha az újrafeldolgozás nem lehetséges.

**Különleges óvintézkedések** Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell. Az üres tartályok vagy belső hengerfalak visszatarthatnak némi termék maradékot. Ne lyukassza át vagy égesse el a tárolóedényt.

**14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**

Hosszú távolságra való szállítás, vagy ömlesztett anyagok, vagy zsugorfóliázott raklap esetén figyelembe venni 7. és 10. szakaszokat

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 UN-szám	UN1950	UN1950	UN1950	UN1950
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	AEROSZOLOK	AEROSOLS	AEROSOLS	Aerosols, flammable
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	2 	2 	2.1 	2.1 
14.4 Csomagolási csoport	-	-	-	-
14.5 Környezeti veszélyek	Nem.	Nem.	Nem.	Nem.
További információk	Korlátozott mennyiség	Korlátozott mennyiség	Korlátozott mennyiség	Lásd DG lista

**15. SZAKASZ: Szabályozási információk**

Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

1907/2006/EK REACH rendelet nem alkalmazható  
XVII. Melléklet – Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások

Integrált szennyezés-megelőzés és csökkentés (IPPC) - Levegő nincs a listában

Felülvizsgálat dátuma: 2014.03.18.  
Verzió: 1

AirWick Freshmatic Max légrfrissítő spray utántöltő  
Friss ruha és fehér orgona

**Integrált szennyezés-megelőzés  
és csökkentés  
(IPPC) - víz**

nincs a listában

**CMR (Karcinogén, Mutagén, Reprodukciót károsító) anyagok** nem tartalmaz CMR anyagot

Nemzeti jogszabályok:

- 2000 évi XXV. törvény a kémiai biztonságról
- 44/2000(XII.27) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól
- 25/2000 (IX.30) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról
- 26/2000(IX.30) EüM rendelet a foglalkozási eredetű rákkeltő anyagok elleni védekezésről és az általuk okozott egészségkárosodások megelőzéséről
- 2012 évi CLXXXV törvény a hulladékról

#### **Kémiai biztonsági értékelés**

Nem készült kémiai biztonsági értékelés.

### **16.SZAKASZ: Egyéb információk**

**A termék címkézésére vonatkozó információ a 2. fejezetben található.**

#### **Rövidítések és betűszavak :**

ATE = Akut Toxicitás Becslése  
CLP = Az Európai Parlament és a Tanács Rendelete az Anyagok és Keverékek Besorolásáról, Címkzéséről és Csomagolásáról [EK Rendelet No. 1272/2008]  
DPD = 45/1999/EK veszélyes keverék irányelv  
DNEL = Származtatott Hatásmentes Szint  
EUH statement = CLP-specifikus Figyelmeztető mondat  
PNEC = Becsült Hatásmentes Koncentráció  
RRN = REACH Regisztrációs Szám

#### **A legfontosabb szakirodalmi hivatkozások:**

**és adatforrások:** adat nem áll rendelkezésre

**Osztályozás** a 1272/2008/EK (CLP/GHS) rendelet alapján:  
Flam. Aerosol 1, H222

Osztályozás	indoklás
Flam. Aerosol 1, H222	szakértői értékelés

#### **A biztonsági adatlapon rövidítéssel megadott H mondatok teljes szövege:**

H220 Rendkívül tűzveszélyes gáz.  
H222 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol  
H224 Rendkívül tűzveszélyes folyadék és gőz.  
H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.  
H280 Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.  
H301 Lenyelve mérgező.  
H311 Bőrrel érintkezve mérgező.  
H315 Bőrirritáló hatású.  
H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.



Felülvizsgálat dátuma: 2014.03.18.  
Verzió: 1

AirWick Freshmatic Max légrfrissítő spray utántöltő  
Friss ruha és fehér orgona

H331 Belélegezve mérgező.  
H361fd Feltehetően károsítja a termékenységet. Feltehetően károsítja a születendő gyermeket.  
H370 Károsítja a szerveket.  
H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**Az osztályba sorolás teljes szövege (CLP/GHS)**

Acute Tox. 3, H301	AKUT TOXICITÁS: ORÁLIS - 3. kategória
Acute Tox. 3, H311	AKUT TOXICITÁS: BŐR - 3. kategória
Acute Tox. 3, H331	AKUT TOXICITÁS: BELÉLEGZÉS - 3. kategória
Aquatic Chronic 2, H411	HOSSZÚ TÁVÚ VÍZI TOXICITÁSI VESZÉLY - 2. kategória
Flam. Aerosol 1, H222	TŰZVESZÉLYES AEROSZOL - 1. kategória
Flam. Gas 1, H220	TŰZVESZÉLYES GÁZOK - 1. kategória
Flam. Liq. 1, H224	TŰZVESZÉLYES FOLYADÉKOK - 1. kategória
Flam. Liq. 2, H225	TŰZVESZÉLYES FOLYADÉKOK - 2. kategória
Press. Gas Comp. Gas, H280	NYOMÁS ALATT LÉVŐ GÁZOK - Sűrített gáz
Repr. 2, H361fd	REPRODUKCIÓS TOXICITÁS (Termékenység és Születendő gyermek) - 2. kategória
Skin Irrit. 2, H315	BŐRMARÁS/BŐRIRRITÁCIÓ - 2. kategória
Skin Sens. 1, H317	BŐRSZENZIBILIZÁCIÓ - 1. kategória
STOT SE 1, H370	CÉLSZERVI TOXICITÁS (STOT) - EGYSZERI EXPOZÍCIÓ - 1. kategória

**A biztonsági adatlapon rövidítéssel megadott R mondatok teljes szövege:**

R11 Tűzveszélyes.  
R12 Fokozottan tűzveszélyes.  
R23/24/25 Belélegezve, bőrrel érintkezve és lenyelve mérgező.  
R39/23/24/25 Belélegezve, bőrrel érintkezve és lenyelve mérgező: nagyon súlyos, maradandó egészségkárosodást okozhat.  
R22- Lenyelve ártalmas.  
R38- Bőrizgató hatású.  
R43- Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).  
R51/53- Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

**Az osztályba sorolás teljes szövege (DSD/DPD):**

F+ - Fokozottan tűzveszélyes  
F - Tűzveszélyes  
T - Mérgező  
Xn - Ártalmas  
Xi - Irritatív  
N - Környezeti veszély

A kiállítás/felülvizsgálat dátuma: 2014.03.18  
Verzió 1